



ORDER OF ELECTION

An election is hereby ordered to be held on Saturday, May 6, 2017, for the purpose of:

- a) Electing a Mayor and Three (3) Commissioners (one for each of the Single Member Districts 1, 2 and 3, respectively) to the Board of Commissioners of McAllen, Texas;
- b) Electing two (2) Trustees (one for Place "A" and one for Place "D", respectively,) to the McAllen Public Utility Board.

ELECTION DAY POLLING PLACES

<i>District 1)</i>	Gonzalez Elementary	201 East Martin Avenue
<i>District 2)</i>	Lark Community Center	2601 Lark Avenue
<i>District 3)</i>	Lincoln Middle School	1601 N. 27 th Street
<i>District 4)</i>	Palm View Community Center	3401 Jordan Avenue
<i>District 5)</i>	McAllen High School	2021 La Vista Avenue
<i>District 6)</i>	Fields Elementary School	500 Dallas Avenue

Early Voting by personal appearance will be conducted for all McAllen Districts at the Firemans Pump House, located at 201 North 1st Street; Palm View Community Center, located at 3401 Jordan Avenue; and Lark Community Center, located at 2601 Lark Avenue. Early Voting begins **Monday, April 24, 2017** through **Tuesday, May 2, 2017**, pursuant to the following schedule:

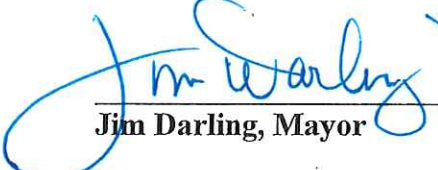
Monday, April 24th – 8:00 AM – 6:00 PM
Tuesday, April 25th - 8:00 AM – 6:00 PM
Wednesday, April 26th - 8:00 AM – 6:00 PM
Thursday, April 27th - 8:00 AM – 6:00 PM
Friday, April 28th - 8:00 AM – 6:00 PM
Saturday, April 29th 8:00 AM – 5:00 PM
Monday, May 1st - 7:00 AM – 7:00 PM
Tuesday, May 2nd - 7:00 AM – 7:00 PM

Applications for a ballot by mail shall be mailed to:

Perla Lara, Early Voting Clerk
P O Box 220
McAllen, Texas 78505-0220

Said applications must be received no later than the close of business on **Tuesday, April 25, 2017**.

Issued this 17th day of February, 2017.


Jim Darling, Mayor



ORDEN DE ELECCIÓN

Por la presente se ordena que se lleve a cabo una elección el sábado, 6 de mayo del 2017, con el propósito de:

- (a) Elegir el Alcalde y tres (3) Comisionados (uno para cada uno de los Distrito Uní-miembros 1, 2 y 3, respectivamente) para la Mesa Directiva de la Ciudad de McAllen Texas;
- (b) Elegir dos (2) Fideicomisarios (uno para cada puesto "A" y "D", respectivamente) para el Consejo de Administración de Servicios Públicos de la Ciudad de McAllen.

LOCAL DE LAS CASILLAS ELECTORALES:

<i>Distrito 1)</i>	Escuela Primaria González	201 calle Martín al este
<i>Distrito 2)</i>	Centro Comunitario Lark	2601 avenida Lark
<i>Distrito 3)</i>	Escuela Secundaria Lincoln	1601 calle norte 27
<i>Distrito 4)</i>	Centro Comunitario Palm View	3401 avenida Jordan
<i>Distrito 5)</i>	Escuela Preparatoria McAllen High	2021 calle La Vista
<i>Distrito 6)</i>	Escuela Primaria Fields	500 avenida Dallas

La votación adelantada en persona será conducida para todos los distritos de McAllen, en las siguientes casillas electorales: Firemans Pump House, ubicado en el 201 Calle Norte 1; el Centro Comunitario Palm View, 3401 avenida Jordan; y el Centro Comunitario Lark, 2601 avenida Lark. La votación adelantada en persona empieza el lunes, 24 de abril, 2017 hasta el martes, 2 de mayo, 2017, establecido en el siguiente horario:

Lunes, 24 de abril – 8:00 A.M. – 6:00 P.M.
Martes, 25 de abril - 8:00 A.M. – 6:00 P.M.
Miércoles, 26 de abril - 8:00 A.M. – 6:00 P.M.
Jueves, 27 de abril - 8:00 A.M. – 6:00 P.M.
Viernes, 28 de abril - 8:00 A.M. – 6:00 P.M.
Sábado, 29 de abril – 8:00 A.M. – 5:00 P.M.
Lunes, 1 de mayo - 7:00 A.M. – 7:00 P.M.
Martes, 2 de mayo - 7:00 A.M. – 7:00 P.M.

Solicitudes para boletas por correo para dicha elección de la ciudad deberán ser enviadas a:

Perla Lara /Secretaria de la Votación Adelantada
P O Box 220
McAllen, Texas 78505-0220

Dichas solicitudes para boletas por correo deberán ser recibidas no más tarde de las 5:00 P.M. el día **Martes, 25 de abril de 2017.**

Emitida el día 17 de febrero de 2017.


Jim Darling, Alcalde